

Til

Udvalgets medlemmer og stedfortrædere

Pressemeddelelse vedr. rådsmøde 2423 RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER den 25.-26. april 2002

Dette rådsmøde blev behandlet af Europaudvalget på mødet den 19. april 2002. Dansk delegationsleder: Justitsminister Lene ESPERSEN og Minister for flygtninge, indvandrere og integration samt minister uden portefølje (Europaminister) Bertel HAARDER.

B-dagsordenspunkter til behandling på ministermødet, bl.a.:

MINIMUMSSTANDARDE FOR MODTAGELSE AF ASYLANSØGERE; almindelig enighed om et direktiv om fastlæggelse af minimumsstandarder for modtagelse af asylansøgere i medlemsstaterne. Direktivet vedtages formelt på en kommende rådssamling. [*](#)

ULOVLIG INDVANDRING OG MENNESKEHANDEL AD SØVEJEN - Rådets konklusioner, se tekst [*](#)

ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE PÅ OMRÅDERNE YDRE GRÆNSER, VISUM, ASYL OG INDVANDRING (ARGO); politisk enighed om et handlingsprogram, som dækker perioden fra 1. januar 2002 til 31. december 2006, [*](#)

RISIKOVURDERING I LUFTHAVNE; Formandskabet orienterede mundtligt Rådet om resultaterne af den vellykkede RIO-operation (indvandringsrisikoooperation). [*](#)

KONTROL VED DE YDRE GRÆNSER; Formandskabet orienterede mundtligt Rådet om resultatet af et møde i Det Strategiske Udvalg for Indvandring, Grænser og Asyl med deltagelse af lederne af medlemsstaternes grænsekontrolltjenester. [*](#)

MØDE OM SAMARBEJDET MED USA PÅ OMRÅDERNE ASYL, MIGRATION OG GRÆNSER (DEN 12. APRIL 2002); Formandsskabets mundtlige præsentering. [*](#)

ÆNDRING AF EUROPOL-KONVENTIONEN; Enighed om ændring af Europol-konventionen, således at Europol kan deltage i fælles efterforskningshold uden at bistå i tvangsindgreb, og således at Europol får ret til at anmode medlemsstaterne om at indlede efterforskninger i særlige tilfælde. [*](#)

SIKKERHED I FORBINDELSE MED FODBOLDKAMPE; Rådet vedtog på grundlag af et belgisk initiativ en afgørelse om sikkerhed i forbindelse med fodboldkampe med international dimension [*](#)

BEKÆMPELSE AF RACISME, ANTISEMITISME OG FREMMEDHAD - Rådets konklusioner, se tekst [*](#)

EVENTUELT

FEASIBILITY-UNDERSØGELSE VEDRØRENDE GRÆNSEPOLITIET; Rådet blev af den italienske delegation orienteret om forberedelserne til ministermødet i Rom den 30. maj [*](#)

EUROMED-KONFERENCE; Rådet blev af formandskabet orienteret om resultatet af Euromed-konferencen i Valencia [*](#)

PALÆSTINENSISKE ASYLANSØGERE; Efter anmodning fra den svenske delegation havde Rådet en uformel drøftelse af antallet og behandlingen af palæstinensiske asylansøgere [*](#)

FORBINDELSERNE MED SCHWEIZ; Efter anmodning fra Kommissionen drøftede Rådet forhandlingsmandaterne for aftaler med Schweiz vedrørende landets deltagelse i Schengen- og Dublin-konventionerne [*](#)

RETTLIGT SAMARBEJDE MED AMERIKAS FORENEDE STATER; Inden for de generelle rammer af EU's politimæssige og retlige samarbejde med De Forenede Stater bemyndigede Rådet formandskabet til at forhandle en aftale om strafferetligt samarbejde, også på terrorismeområdet [*](#)

INDBYRDES TILNÆRMELSE AF STRAFFERETLIGE SANKTIONER - Rådets konklusioner, se tekst [*](#)

SEKSUEL UDNYTTTELSE AF BØRN OG BØRNEPORNOGRAFI; Rådet gennemgik et udkast til rammeafgørelse om bekæmpelse af seksuel udnyttelse af børn og børnepornografi. [*](#)

UDEN FOR SAMLINGEN I RÅDET

MØDE MED DEN RUSSISKE JUSTITSMINISTER OG INDENRIGSMINISTER; Ministrene var særlig opmærksomme på: menneskehandel, narkotika, stjålne køretøjer, samarbejde om bekæmpelse af international terrorisme og organiseret kriminalitet, pengehvidvaskning og samarbejde med Europol. [*](#)

A-dagsordenspunkter færdigforhandlet af COREPER inden ministermødet. bl.a.:

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

Revision af Den Fælles Håndbog vedrørende grænsekontrol - del I*; Rådet vedtog beslutning herom [*](#)

Den Europæiske Unions Håndbog over ægte identitetspapirer, rejselegitimation og opholdstilladelser; Rådet gav tilladelse til videregivelse af denne til USA og kandidatlandene [*](#)

De fælles konsulære instrukser; Rådet vedtog en afgørelse om indsættelse af et bilag 16, som fastlægger en harmoniseret ensartet visumansøgningsformular for alle visumansøgninger i EU. [*](#)

C.SIS's anlægs- og driftsbudget for 2000; Rådet godkendte en forvaltningsberetning om gennemførelsen heraf [*](#)

Samarbejde og informationsudveksling - bekæmpelse af ulovlig handel med prækursorer i medlemsstaterne; Rådet vedtog en henstilling om nødvendigheden af at styrke dette samarbejde [*](#)

Forbedring af de operative efterforskningsmetoder i bekæmpelsen af kriminalitet med tilknytning til den organiserede narkotikahandel; Rådet vedtog henstillinger om denne forbedring [*](#)

Fjerde møde på højt plan inden for rammerne af koordinations- og samarbejdsmechanismen vedrørende narkotika mellem EU og Latinamerika og Caribien (den 7.-8. marts 2002 i Madrid); Rådet godkendte en erklæring, der blev vedtaget på dette fjerde møde [*](#)

Forebyggelse af lejlighedsvis brug af narkotika; Rådet vedtog en resolution herom [*](#)

Europæisk civilretligt område; Rådet vedtog en forordning om fastlæggelse af en generel fællesskabsramme for aktiviteter med henblik på at lette iværksættelsen af det civilretlige samarbejde. [*](#)

Udveksling af oplysninger og intensivering af samarbejdet mellem Grænsegruppen/Gruppen vedrørende Falske Dokumenter og Europol, Interpol, USA og Canada - Rådets konklusioner, se tekst [*](#)

Nye tilbagetagelsesaftaler med tredjelande; Rådet vedtog kriterier for fastlæggelse af de tredjelande, som der skal forhandles nye tilbagetagelsesaftaler med. [*](#)

Udveksling af oplysninger om terrorister; Rådet vedtog en henstilling om oprettelse af multinationale ad hoc-hold til indsamling og udveksling af oplysninger om terrorister [*](#)

FORBINDELSER MED TREDJELANDE

Årsrapport fra Rådet til EP om de vigtigste aspekter og de principielle valg inden for FUSP; Rådet vedtog sin årsrapport til Europa-Parlamentet [*](#)

Decentraliseret samarbejde - forlængelse og ændring af forordning nr. 1659/98; Rådet vedtog en forordning, og accepterede alle de ændringer, som Europa-Parlamentet har foreslået i Kommissionens forslag [*](#)

Decharge vedrørende Centret for Industriel Udvikling (regnskabsårene 1997-1999); Rådet vedtog et udkast til afgørelse om meddelelse af decharge til direktøren for Centret for Virksomhedsudvikling [*](#)

Aktindsigt i Rådets dokumenter; Rådet har svaret på tre genfremstillede begæringer om aktindsigt i rådsdokumenter. Den danske delegation stemte imod alle tre [*](#)

MILJØ

Kyoto-protokollen om klimaændringer; Rådet vedtog beslutningen om, at Det Europæiske Fællesskab skal ratificere Kyoto-protokollen til De Forenede Nationers rammekonvention om klimaændringer [*](#)

Offentlig deltagelse i forbindelse med udarbejdelse af visse planer og programmer på miljøområdet; Rådet vedtog fælles holdning herom [*](#)

Ikke-hemmelige erklæringer vedr. A-dagsordenspunkter (vedlagt bagest):

Erklæring fra Nederlandene til optagelse i Rådets mødeprotokol Vedr.: Rådets beslutning om revision af Den Fælles Håndbog

Henvielse til A-dagsordenspunkter vedr. retlige og indre anliggender behandlet på andre rådsmøder siden det foregående ministerrådsmøde den 28. februar 2002:

Rådsmøde 2416 Almindelige anliggender d. 11. marts 2002 (alm. del – bilag 563)

Ministerkonferencen om samarbejde om styring af migrationsstrømmene mellem Europa og Asien (4.-5. april 2002 på Lanzarote) – forberedelsen; Rådet noterede sig formandens erklæring herom.

Rådsmøde 2420 Transport og telekommunikation d. 25. og 26. marts 2002 (alm. del – bilag endnu ikke udgivet)

Haagerkonferencen; Vedtagelse af forhandlingsmandat

Situationen og tendenserne for så vidt angår terrorisme i Den Europæiske Union; Godkendelse af dokument

Punkter, som ikke blev behandlet på rådsmødet, herunder evt. mandater (FO) jf. EUU-dagsordenen den 19. april 2002, 4. udg.:

Ingen

Bruxelles, den 31. maj 2002

Med venlig hilsen

Morten Knudsen

PRESSEMEDDELELSE

Vedr.:

2423. samling i Rådet

- RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER SAMT CIVILBESKYTTELSE -

den 25.-26. april 2002 i Luxembourg

Formænd: **Mariano RAJOY BREY**
Første viceministerpræsident og
indenrigsminister

Ángel ACEBES PANIAGUA
Justitsminister

i Kongeriget Spanien

INDHOLD

DELTAGERE [*](#)

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

MINIMUMSSTANDARDE FOR MODTAGELSE AF ASYLANSØGERE [*](#)

ULOVLIG INDVANDRING OG MENNESKEHANDEL AD SØVEJEN - Rådets konklusioner [*](#)

ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE PÅ OMRÅDERNE YDRE GRÆNSER, VISUM, ASYL OG INDVANDRING (ARGO) [*](#)

RISIKOVURDERING I LUFTHAVNE [*](#)

KONTROL VED DE YDRE GRÆNSER [*](#)

MØDE OM SAMARBEJDET MED USA PÅ OMRÅDERNE ASYL, MIGRATION OG GRÆNSER (DEN 12. APRIL 2002) [*](#)

ÆNDRING AF EUROPOL-KONVENTIONEN [*](#)

SIKKERHED I FORBINDELSE MED FODBOLDKAMPE [*](#)

BEKÆMPELSE AF RACISME, ANTISEMITISME OG FREMMEDHAD - Rådets konklusioner [*](#)

EVENTUELT [*](#)

FEASIBILITY-UNDERSØGELSE VEDRØRENDE GRÆNSEPOLITIET [*](#)

EUROMED-KONFERENCE [*](#)

PALÆSTINENSISKE ASYLANSØGERE [*](#)

FORBINDELSERNE MED SCHWEIZ [*](#)

RETLIGT SAMARBEJDE MED AMERIKAS FORENEDE STATER [*](#)

INDBYRDES TILNÆRMELSE AF STRAFFERETLIGE SANKTIONER - Rådets konklusioner [*](#)

SEKSUEL UDNYTTTELSE AF BØRN OG BØRNEPORNOGRAFI [*](#)

UDEN FOR SAMLINGEN I RÅDET

MØDE MED DEN RUSSISKE JUSTITSMINISTER OG INDENRIGSMINISTER [*](#)

PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER [*](#)

Revision af Den Fælles Håndbog vedrørende grænsekontrol - del I* [*](#)

Den Europæiske Unions Håndbog over ægte identitetspapirer, rejselegitimation og opholdstilladelser [*](#)

De fælles konsulære instrukser* [*](#)

C.SIS's anlægs- og driftsbudget for 2000 [*](#)

Samarbejde og informationsudveksling - bekæmpelse af ulovlig handel med prækursorer i medlemsstaterne [*](#)

Forbedring af de operative efterforskningsmetoder i bekæmpelsen af kriminalitet med tilknytning til den organiserede narkotikahandel [*](#)

Fjerde møde på højt plan inden for rammerne af koordinations- og samarbejdsmechanismen vedrørende narkotika mellem EU og Latinamerika og Caribien (den 7.-8. marts 2002 i Madrid) [*](#)

Forebyggelse af lejlighedsvis brug af narkotika [*](#)

Europæisk civilretligt område [*](#)

Udveksling af oplysninger og intensivering af samarbejdet mellem Grænsegruppen/Gruppen vedrørende Falske Dokumenter og Europol, Interpol, USA og Canada - Rådets konklusioner [*](#)

Nye tilbagetagelsesaftaler med tredjelande [*](#)

Udveksling af oplysninger om terrorister [*](#)

FORBINDELSER MED TREDJELANDE [*](#)

Årsrapport fra Rådet til EP om de vigtigste aspekter og de principielle valg inden for FUSP [*](#)

Decentraliseret samarbejde - forlængelse og ændring af forordning nr. 1659/98 [*](#)

Decharge vedrørende Centret for Industriel Udvikling (regnskabsårene 1997-1999) [*](#)

ÅBENHED [*](#)

Aktindsigt i Rådets dokumenter [*](#)

MILJØ [*](#)

Kyoto-protokollen om klimaændringer [*](#)

Offentlig deltagelse i forbindelse med udarbejdelse af visse planer og programmer på miljøområdet [*](#)

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Marc VERWILGHEN Justitsminister
Antoine DUQUESNE Indenrigsminister

Danmark:

Lene ESPERSEN Justitsminister
Bertel HAARDER Minister for flygtninge, indvandrere og integration samt minister uden portefølje (Europaminister)

Tyskland:

Otto SCHILY Forbundsindenrigsminister
Hansjörg GEIGER

Grækenland:

Philippos PETSALNIKOS Justitsminister

Spanien:

Mariano RAJOY BREY Første viceministerpræsident og indenrigsminister
Ángel ACEBES PANIAGUA Justitsminister

Frankrig:

Daniel VAILLANT Indenrigsminister

Irland:

Anne ANDERSON Ambassadør, fast repræsentant

Italien:

Roberto CASTELLI Justitsminister
Claudio SCAJOLA Indenrigsminister

Luxembourg:

Luc FRIEDEN Justitsminister, minister for statens finanser og budget

Nederlandene:

Bernard R. BOT Ambassadør, fast repræsentant

Østrig:

Ernst STRASSER Forbundsindenrigsminister
Dieter BÖMDORFER Justitsminister

Portugal:

Antonio FIGUEIREDO LOPES Indenrigsminister
Maria Celeste CARDONA Justitsminister

Finland:

Ville ITÄLÄ Indenrigsminister
Johannes KOSKINEN Justitsminister

Sverige:

Thomas BODSTRÖM Justitsminister
Jan O. KARLSSON Minister, Udenrigsministeriet, med ansvar for internationalt udviklingssamarbejde, migration og indvandring

Det Forenede Kongerige:

Robert AINSWORTH Statssekretær, Indenrigsministeriet

* * *

Kommissionen:

António VITORINO Medlem

Deltagere fra Rusland i mødet med EU's indenrigs- og justitsministre torsdag den

25. april 2002:

Yuri Y. CHAYKA

Minister, Justitsministeriet

Boris V. GRYZLOV

Minister, Indenrigsministeriet

Eugeny L. ZABARCHUK

Viceminister, Justitsministeriet

MINIMUMSSTANDARDE FOR MODTAGELSE AF ASYLANSØGERE

Rådet nåede med forbehold af afgivelse af Europa-Parlamentets udtalelse og ophævelse af to parlamentariske undersøgelsesforbehold til almindelig enighed om et direktiv om fastlæggelse af minimumsstandarder for modtagelse af asylansøgere i medlemsstaterne. Direktivet vedtages formelt på en kommende rådssamling.

Direktivet fastlægger minimumsstandarder for, hvilke modtagelsesforhold for asylansøgere i Den Europæiske Union der anses for at være tilstrækkelige til at sikre dem en værdig levestandard. Det indeholder særlige bestemmelser om opholdssted og retten til at færdes frit, familiens enhed, skolegang og undervisning for mindreårige, beskæftigelse og adgang til erhvervsuddannelse. Det fastlægger desuden betingelserne for undtagelser, indskrivning og fornyet prøvelse.

Direktivet omfatter alle tredjelandstatsborgere og statsløse, der indgiver en asylansøgning ved en medlemsstats grænse eller på dennes område, og som har tilladelse til at opholde sig på dette område, samt visse familiemedlemmer.

Medlemsstaterne kan indføre eller bibeholde gunstigere bestemmelser om modtagelsesforhold, i det omfang disse bestemmelser er forenelige med direktivet.

ULOVLIG INDVANDRING OG MENNESKEHANDEL AD SØVEJEN - Rådets konklusioner

Rådet drøftede kort de seneste begivenheder vedrørende ulovlig indvandring og menneskehandel ad søvejen og vedtog følgende konklusioner:

"1. Rådet bekræfter betydningen af en integreret strategi for ulovlig indvandring og menneskehandel ad søvejen for at sikre en hensigtsmæssig samordning mellem migrationspolitikken og den bedste anvendelse af alle de instrumenter, der er til rådighed inden for rammerne af Den Europæiske Unions eksterne forbindelser, i overensstemmelse med sine konklusioner af 15. april 2002.

2. Rådet noterer sig, at Kommissionen i overensstemmelse med den samlede plan for bekæmpelse af ulovlig indvandring og menneskehandel i EU, som Rådet godkendte den 28. februar 2002, snarest vil påbegynde og senest i februar 2003 vil forelægge en feasibility-undersøgelse om forbedret kontrol af søgrænserne, der tager hensyn til Den Europæiske Unions forskellige søgrænser og de forskellige problemer, der berører medlemsstaterne.

3. Rådet understreger behovet for at vedtage operative foranstaltninger for at styrke kontrollen af søgrænserne, som fastsat i den samlede plan for bekæmpelse af ulovlig indvandring og menneskehandel i EU.

Specielt bør følgende foranstaltninger anses for prioriterede:

forbedring af de nuværende informationssystemer, specielt systemet for hurtig varsling,

stærkelse af samordningen blandt forbindelsesofficerer, der er stationeret i hjem- og transitlandene for den illegale indvandring

anvendelse af ny teknologi.

4. Rådet finder, at der bør fremmes og udvikles forebyggende foranstaltninger inden for rammerne af en integreret strategi i samarbejde med indskibnings-, afgang- eller transittredjelande.

5. Rådet, der er bekymret over det seneste anløb af skibe, der anvendes til smugling af indvandrere eller til menneskehandel, og som især afsejler fra visse middelhavslande, henstiller indtrængende til de indskibnings-, afgang-

eller transitlande, hvorfra disse skibe afsejler, at de træffer alle nødvendige foranstaltninger til forebyggelse og bekæmpelse af disse ulovlige aktiviteter snarest muligt.

6. Rådet henstiller indtrængende til vedkommende tredjelande, at de tilbagetager indvandrere, som ulovligt rejser ind i en af Den Europæiske Unions medlemsstater.

7. Rådet understreger betydningen af at undertegne, ratificere og gennemføre FN's konvention om bekæmpelse af grænseoverskridende organiseret kriminalitet fra december 2000, protokollen om forebyggelse, bekæmpelse og retsforfølgning af menneskehandel samt protokollen om bekæmpelse af menneskesmugling til lands, ad søvejen og ad luftvejen.

8. Rådet opfordrer De Faste Repræsentanternes Komité til i overensstemmelse med den integrerede strategi, der er nævnt i punkt 1, at undersøge alle foranstaltninger, som kan vedtages og gennemføres til forebyggelse og bekæmpelse af ulovlig indvandring og menneskehandel ad søvejen, og navnlig foranstaltninger mod tredjelande, der nægter at samarbejde med Den Europæiske Union om bekæmpelse af ulovlig indvandring."

ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE PÅ OMRÅDERNE YDRE GRÆNSER, VISUM, ASYL OG INDVANDRING (ARGO)

Rådet nåede til politisk enighed om et handlingsprogram for administrativt samarbejde på områderne ydre grænser, visum, asyl og indvandring (ARGO).

ARGO-handlingsprogrammet, som dækker perioden fra 1. januar 2002 til 31. december 2006, har til formål:

at fremme samarbejdet mellem de nationale myndigheder ved gennemførelsen af fællesskabsregler med særlig vægt på en fælles anvendelse af ressourcerne og indførelsen af en samordnet og ensartet praksis

at fremme en ensartet anvendelse af fællesskabsretten med henblik på at harmonisere de beslutninger, der træffes af medlemsstaternes nationale myndigheder, og dermed undgå fejl, der kan være til skade for den gradvise oprettelse af et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed

at forbedre de nationale myndigheders samlede effektivitet ved udførelsen af deres opgaver, når de gennemfører fællesskabsreglerne

at sikre, at der tages relevant hensyn til fællesskabsdimensionen i de nationale myndigheders organisation, sådan at gennemførelsen af fællesskabsreglerne fremmes

at tilskynde til gennemsigtighed i de foranstaltninger, der træffes af de nationale myndigheder ved at styrke forbindelserne mellem disse og relevante nationale og internationale statslige og ikke-statslige organisationer.

Handlingsprogrammet vil blive formelt vedtaget på en kommende rådssamling.

RISIKOVURDERING I LUFTHAVNE

Formandskabet orienterede mundtligt Rådet om resultaterne af den vellykkede RIO-operation (indvandringsrisikoooperation) i 16 større europæiske lufthavne i begyndelsen af april. I løbet af tre dage tilvejebragte operationen et væld af informationer, herunder om statsborgerskab og rejseruter for personer, der forsøger at rejse ulovligt ind i EU ad luftvejen.

KONTROL VED DE YDRE GRÆNSER

Formandskabet orienterede mundtligt Rådet om resultatet af et møde i Det Strategiske Udvalg for Indvandring, Grænser og Asyl med deltagelse af lederne af medlemsstaternes grænsekontrolltjenester.

Det Strategiske Udvalgs næste møde med både medlemsstaternes og kandidatlandenes grænsekontrolltjenester holdes under det danske formandskab.

MØDE OM SAMARBEJDET MED USA PÅ OMRÅDERNE ASYL, MIGRATION OG GRÆNSER (DEN 12. APRIL 2002)

Formandskabet orienterede mundtligt Rådet om resultatet af mødet den 12. april 2002 med De Forenede Stater inden for rammerne af Det Strategiske Udvalg for Indvandring, Grænser og Asyl. Rådet noterede sig, at EU på dette møde havde

forholdt sig positivt til de forslag om samarbejde om grænsekontrol og styring af migrationsstrømmene, som USA havde fremsendt den 26. oktober 2001, og som omfatter:

bedre kontrol fra grænsepolitiets side med transitpassagerer og transitområder i internationale lufthavne. Kontrol ved boarding gates;

udarbejdelse af lister med data til udveksling mellem medlemsstaternes og Nordamerikas grænsekontrolltjenester. Bestemmelser for sådanne dataudvekslinger;

brede deltagelse blandt europæiske luftfartsselskaber i APIS (Advanced Passenger Information System);

øget anvendelse af europæiske transportfaciliteter til støtte for tilbagesendelse af kriminelle/afviste udlændinge fra De Forenede Stater til Europa eller oprindelseslandet;

koordinering af USA/EU-samarbejdsprojekter på grænsesikkerhedsområdet;

opfordring til andre stater om at opfylde ICAO-normerne i forbindelse med udstedelse af pas og visa;

øjeblikkelig underretning af USA og andre centrale partnere, når der opdages tyveri af pas eller brud på visumsikkerheden;

koordinering af uddannelse om falske dokumenter;

forbedring af samarbejdet vedrørende udvisning af personer, der misbruger deres opholdsstatus, er kriminelle eller afvises.

ÆNDRING AF EUROPOL-KONVENTIONEN

Rådet nåede i afventen af Europa-Parlamentets udtalelse til enighed om ændring af Europol-konventionen, således at Europol kan deltage i fælles efterforskningshold uden at bistå i tvangsindgreb, og således at Europol får ret til at anmode medlemsstaterne om at indlede efterforskninger i særlige tilfælde.

Rådet bemærkede, at nu hvor der er opnået almindelig enighed, må der tages beslutning om, hvordan denne foranstaltning skal gennemføres.

SIKKERHED I FORBINDELSE MED FODBOLDKAMPE

Rådet vedtog på grundlag af et belgisk initiativ en afgørelse om sikkerhed i forbindelse med fodboldkampe med international dimension (dok. 8131/02). Med afgørelsen oprettes der i hver medlemsstat et nationalt kontaktpunkt for fodboldinformation til behandling af politimæssige oplysninger.

BEKÆMPELSE AF RACISME, ANTISEMITISME OG FREMMEDHAD - Rådets konklusioner

"Rådet vedtog følgende konklusioner:

– Rådet fordømmer udtrykkeligt de racistiske handlinger, der er begået flere steder i Den Europæiske Union i de seneste uger.

– Rådet udtrykker sin vilje til at styrke forebyggelsen og bekæmpelsen af racistisk vold og antisemitisme. Det vil gøre samme indsats i forbindelse med enhver form for intolerance, navnlig når denne under påskud af konflikterne og voldshandlingerne i Mellemøsten rettes mod tilhængere af den jødiske eller muslimske tro eller enhver anden trosretning.

– Rådet anbefaler et snævrere samarbejde mellem medlemsstaternes politimyndigheder for at udveksle erfaringer og oplysninger om de konstaterede forhold og om de foranstaltninger, der er truffet eller skal træffes til bekæmpelse af sådanne utilstedelige handlinger. I den forbindelse skal Den Europæiske Unions kompetente organer anvendes fuldt ud, der skal gøres brug af de data, der er indsamlet af disse, ligesom det skal gøres lettere for medlemss e at udnytte disse oplysninger.

– Det er nødvendigt at gennemføre en indbyrdes tilnærmelse af de nationale lovgivninger inden for bekæmpelse af racisme og fremmedhad, samtidig med at de forfatningsmæssige regler, principperne om respekt af menneskerettigheder og de grundlæggende frihedsrettigheder, som f.eks. ytrings-, forsamlings- og foreningsfriheden, overholdes. I den forbindelse er det vigtigt at understrege betydningen af det udkast til rammeafgørelse om bekæmpelse af rac g

fremmedhad, som Kommissionen fremlagde i december 2001, og som nu er under behandling i Rådets kompetente instanser.

– Rådet erindrer om, at det lægger vægt på det arbejde, der udføres i Det Europæiske Observatorium for Racisme og Fremmedhad, og understreger, at det er vigtigt, at dette modtager alle nødvendige og sammenlignelige oplysninger med henblik på udarbejdelsen af den årlige rapport om disse spørgsmål.

– Rådet opfordrer Kommissionen til at forelægge det forslag til gennemførelse af aktioner, der skal øge offentlighedens forståelse for, hvad der står på spil, og for de foranstaltninger, der træffes til bekæmpelse af diskrimination og racistiske, antisemitiske og fremmedhadske voldshandlinger."

EVENTUELT

FEASIBILITY-UNDERSØGELSE VEDRØRENDE GRÆNSEPOLITIET

Rådet blev af den italienske delegation orienteret om forberedelserne til ministermødet i Rom den 30. maj, hvor man skal drøfte resultaterne af en feasibility-undersøgelse vedrørende oprettelse af et fælles grænsepoliti.

EUROMED-KONFERENCE

Rådet blev af formandskabet orienteret om resultatet af Euromed-konferencen i Valencia den 22.-23. april 2002.

PALÆSTINENSISKE ASYLANSØGERE

Efter anmodning fra den svenske delegation havde Rådet en uformel drøftelse af antallet og behandlingen af palæstinensiske asylansøgere.

FORBINDELSERNE MED SCHWEIZ

Efter anmodning fra Kommissionen drøftede Rådet forhandlingsmandaterne for aftaler med Schweiz vedrørende landets deltagelse i Schengen- og Dublin-konventionerne.

RETLIGT SAMARBEJDE MED AMERIKAS FORENEDE STATER

Inden for de generelle rammer af EU's politimæssige og retlige samarbejde med De Forenede Stater bemyndigede Rådet formandskabet til at forhandle en aftale om strafferetligt samarbejde, også på terrorismeområdet, på grundlag af artikel 38 og 24 i TEU.

Forhandlingsmandatet omfatter især udlevering, herunder midlertidig overførsel med henblik på retsforfølgning og gensidig retshjælp inklusive udveksling af oplysninger, oprettelse af fælles efterforskningshold, afgivelse af vidneudsagn (via videokonferencer) og oprettelse af kontaktpunkter.

Med hensyn til udlevering vil EU gøre enhver aftale om udlevering betinget af udstedelse af garantier for, at der ikke idømmes dødsstraf, og af sikring af det nuværende omfang af forfatningsmæssig beskyttelse vedrørende livstidsstraffe.

Den kommende aftale skal i alle tilfælde sikre effektiviteten af de nuværende bilaterale aftaler mellem medlemsstaterne og USA.

Forhandlingerne føres af formandskabet med bistand fra Kommissionen. Efter hvert forhandlingsmøde med USA aflægges formandskabet rapport til Rådet om de opnåede fremskridt.

INDBYRDES TILNÆRMELSE AF STRAFFERETLIGE SANKTIONER - Rådets konklusioner

"1. Rådet har på grundlag af TEU vedtaget en række juridiske instrumenter om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes strafferet. De instrumenter, der blev vedtaget før Amsterdam-traktatens ikrafttræden, havde hovedsagelig til formål at fastsætte mindsteregler for, hvad der udgør visse strafbare handlinger, og tilvejebringe et passende grundlag for det retlige samarbejde mellem medlemsstaterne for så vidt angår disse strafbare handlinger. Siden Amsterdam-traktatens ikrafttræden har Rådet på grundlag af artikel 31 og 34 i TEU vedtaget flere instrumenter, som endvidere indeholder mindsteregler for den maksimale straf, der skal fastsættes for bestemte strafbare handlinger i national ret.

2. Under de forhandlinger, der mundede ud i vedtagelsen af det seneste af disse instrumenter, kom det frem, at der er et behov for at indføre en generel metode ved indbyrdes tilnærmelse af strafferetlige sanktioner. På samlingen den 28.-29.

maj 2001 havde RIA-Rådet en indgående drøftelse om emnet og pålagde Rådets relevante organer at fortsætte drøftelserne om indbyrdes tilnærmelse af strafferetten. Rådet tog dette spørgsmål op igen på sin samling den 27.-28. september 2001. Efter denne samling forelagde det belgiske formandskab i november 2001 et dokument baseret på forskellige medlemsstaters forslag og med visse tekniske løsningsmodeller med henblik på indbyrdes tilnærmelse af de strafferetlige sanktioner. På baggrund af de bemærkninger, der blev fremsat til dette dokument, og visse idéer fra det spanske formandskab blev spørgsmålet behandlet igen på RIA-ministrenes uformelle møde den 14.-15. februar 2002 i Santiago de Compostela. På grundlag af resultaterne af dette møde har Artikel 36-Udvalget og Coreper gennemgået sagen yderligere.

3. På baggrund af ovenstående vedtager Rådet følgende konklusioner:

For at fremme samarbejdet om kriminalitetsbekæmpelse og i overensstemmelse med konklusion nr. 48 i konklusionerne fra Det Europæiske Råd i Tammerfors den 15.-16. oktober 1999 bør "bestræbelserne på at opnå enighed om fælles definitioner, fælles regler for, hvad der udgør strafbare handlinger, og fælles straffe i første omgang koncentrerer om et begrænset antal områder af særlig relevans".

Det er et faktum, at der er visse forskelle i strafudmålingen mellem de enkelte medlemsstater. Disse forskelle har udviklet sig gennem tiden og er et udtryk for, hvordan medlemsstaterne har valgt at håndtere grundlæggende spørgsmål omkring forbrydelse og straf.

Når man drøfter, hvordan de strafferetlige sanktioner kan tilnærmes på visse områder, er det nødvendigt at huske på, at de enkelte medlemsstaters retstraditioner ikke er ens. For at give medlemsstaterne mulighed for at bevare sammenhængen i deres egne strafferetssystemer, er der brug for en vis fleksibilitet ved den indbyrdes tilnærmelse af strafferetlige sanktioner.

Når forslag til juridiske instrumenter, der skal vedtages i medfør af afsnit VI i TEU, indeholder mindsteregler for, hvad der udgør strafbare handlinger, skal det overvejes, om der eventuelt er behov for at fastsætte et minimumsniveau for de maksimale straffe for de pågældende strafbare handlinger i national ret.

I visse tilfælde kan det være tilstrækkeligt at fastsætte, at medlemsstaterne skal sørge for, at de pågældende strafbare handlinger straffes med strafferetlige sanktioner, der er effektive, står i rimeligt forhold til overtrædelserne og har afskrækkende virkning, og at overlade det til de enkelte medlemsstater at fastsætte straffniveauet.

I andre tilfælde kan det være nødvendigt at gå et skridt videre, i overensstemmelse med konklusionerne fra Det Europæiske Råd i Tammerfors. Rådet er enige om at indføre et system med straffniveauer, der skal benyttes i sådanne tilfælde. Rådet er enige om, at dette system skal bestå af følgende niveauer for de strafferetlige sanktioner:

Niveau 1: Maksimumsstraffe på mindst 1 til 3 års fængsel

Niveau 2: Maksimumsstraffe på mindst 2 til 5 års fængsel

Niveau 3: Maksimumsstraffe på mindst 5 til 10 års fængsel

Niveau 4: Maksimumsstraffe på mindst 10 års fængsel (tilfælde, der kræver meget strenge straffe).

Fastlæggelsen af fire niveauer betyder ikke, at alle niveauer skal findes i ethvert juridisk instrument, eller at sanktionerne for alle de lovovertrædelser, der er nævnt i de juridiske instrumenter, skal tilnærmes til hinanden. Det bemærkes, at de fastlagte niveauer er minimumsniveauer, og at intet forhindrer medlemsstaterne i at gå videre end disse niveauer i deres nationale lovgivning.

Det strafferetlige sanktionssystem indebærer, at når der er behov for at anvende det laveste niveau for den maksimale straf, som hver enkelt medlemsstat skal fastsætte for en bestemt strafbar handling i sin nationale ret, sættes minimumsniveauet til et af de niveauer, der er fastsat ovenfor. Rådet vil imidlertid ikke udelukke muligheden for, at der under særlige omstændigheder kan anvendes en strengere straf end minimum under niveau 4."

SEKSUEL UDNYTTELSE AF BØRN OG BØRNEPORNOGRAFI

Rådet gennemgik et udkast til rammeafgørelse om bekæmpelse af seksuel udnyttelse af børn og børnepornografi. Det anmodede Artikel 36-Udvalget om at fortsætte drøftelserne med henblik på få løst det meget begrænsede antal udestående spørgsmål, som gælder definitionen af lovovertrædelser vedrørende børnepornografi og de strafferetlige sanktioner, der skal tages i anvendelse for disse lovovertrædelser. Det er Rådets hensigt at nå til enighed herom på samlingen den 13. juni.

Udkastet til rammeafgørelse har til formål at definere, hvilken adfærd med hensyn til seksuel udnyttelse af børn og børnepornografi der skal være strafbar i henhold til national lovgivning. Bestemmelserne indeholder en definition af børnepornografi og lovovertrædelserne med hensyn til seksuel udnyttelse af børn. Det fastsætter sanktioner, der er effektive, står i et rimeligt forhold til lovovertrædelserne og har afskrækkende virkning, herunder strafferetlig bødestraf og fængselsstraf, som straf for seksuel udnyttelse af børn og børnepornografi.

UDEN FOR SAMLINGEN I RÅDET

MØDE MED DEN RUSSISKE JUSTITSMINISTER OG INDENRIGSMINISTER

Uden for samlingen i Rådet holdt Unionens justits- og indenrigsministre møde med deres russiske kolleger den 25. april om eftermiddagen. Dette møde var et praktisk bevis på det øgede samarbejde mellem EU og Rusland inden for retlige og indre anliggender.

Ministrene koncentrerede deres drøftelse om revisionen af handlingsplanen for bekæmpelse af organiseret kriminalitet, idet de var særlig opmærksomme på følgende specifikke områder: menneskehandel, narkotika, stjålne køretøjer, samarbejde om bekæmpelse af international terrorisme og organiseret kriminalitet, pengehvidvaskning og samarbejde med Europol.

EU-ministrene udtrykte tilfredshed med de retlige og administrative reformer, som den russiske delegation skitserede, og som skal tjene til at bekæmpe forskellige former for alvorlig kriminalitet mere effektivt. I den forbindelse udtrykte EU-ministrene tilfredshed med, at Rusland har undertegnet og ratificeret Europarådets konvention om hvidvaskning, efterforskning samt beslaglæggelse og konfiskation af udbyttet fra strafbart forhold og Haagerkonferencen om International Privatret og op fordrede indtrængende Rusland til at undertegne og ratificere en række beslægtede internationale konventioner.

Ud fra mere praktiske betragtninger udtrykte ministrene tilfredshed med meddelelsen om en EU-finansieret informationskampagne om menneskehandel, der henvender sig til russiske kvinder, og vedtog en fælles erklæring om udpegelse af centrale kontaktpunkter til udveksling af oplysninger om organiseret kriminalitet (jf. nedenfor).

Ministrene drøftede også migration, grænseforvaltning, det russiske retsvæsens kapacitetsopbygning og uddannelse af russiske dommere. Ministrene udvekslede under middagen synspunkter om situationen i Kaliningrad - herunder især om fri bevægelighed for personer og visumspørgsmål - og om de foranstaltninger, der er truffet som følge af terrorismetruslen i lyset af FN's Sikkerhedsråds resolution 1373.

Fælles erklæring fra EU og Rusland om udpegelse af centrale kontaktpunkter til udveksling af oplysninger om organiseret kriminalitet:

1. Der bør oprettes et netværk af centrale kontaktpunkter i Den Russiske Føderation til udveksling af oplysninger om organiseret kriminalitet med de retshåndhævende myndigheder i EU's medlemsstater. Europol vil blive inddraget via netværket af Europol-forbindelsesofficerer med henblik på at styrke den strategiske og operative samordning med Den Russiske Føderation.
2. Hver medlemsstat opretter eller udpeger et nationalt kontaktpunkt for oplysninger om organiseret kriminalitet, der skal udføre de pågældende opgaver.
3. Oplysninger vedrørende det udpegede nationale kontaktpunkt samt oplysninger om efterfølgende ændringer fremsendes til Generalsekretariatet for Rådet, der underretter EU's medlemsstater og Den Russiske Føderation herom.
4. Det nationale kontaktpunkt fungerer som direkte og centralt kontaktpunkt for udveksling af relevante oplysninger, idet mulighederne for udveksling af oplysninger via andre kanaler dog bibeholdes.
5. Hver medlemsstat og Den Russiske Føderation vedtager de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at deres nationale kontaktpunkt råder over de nødvendige materielle og menneskelige ressourcer til at udføre de pågældende opgaver effektivt.
6. De nationale kontaktpunkter får til opgave at modtage, indsamle og videregive de forvaltede oplysninger, jf. del B, punkt II, i, a, i Den Europæiske Unions handlingsplan for en fælles aktion over for Den Russiske Føderation om bekæmpelse af organiseret kriminalitet, til deres respektive retshåndhævende myndigheder i overensstemmelse med national lovgivning.

7. De nationale kontaktpunkters fremsendte oplysninger klassificeres så vidt muligt efter deres betydning og/eller presserende karakter.

8. Formålet med disse nationale kontaktpunkter er at sikre en effektiv, nyttig og hurtig udveksling af politieføretninger om organiseret kriminalitet under hensyntagen til oplysningernes fortrolighed i overensstemmelse med national lovgivning.

9. Kommunikationen mellem de forskellige nationale kontaktpunkter foregår på det pågældende kontaktpunkts eget sprog med oversættelse til et arbejdsprog, der er fælles for de berørte parter, medmindre disse har truffet anden aftale. Dette kan ske mundtligt i hastetilfælde med en efterfølgende skriftlig bekræftelse."

-

PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT

Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://ue.eu.int>. Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets mødeprotokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

Revision af Den Fælles Håndbog vedrørende grænsekontrol - del I*

(dok. 7679/02 ADD 1 - 7961/02 - 7678/02)

Rådet vedtog en beslutning om revision af Den Fælles Håndbog vedrørende grænsekontrol - del I - der fastsætter visse detaljbestemmelser og konkrete procedurer i forbindelse med grænsekontrol og grænseovervågning, og afklassificerede Den Fælles Håndbog - del II.

Den Europæiske Unions Håndbog over ægte identitetspapirer, rejselegitimation og opholdstilladelser

Rådet gav tilladelse til, at Den Europæiske Unions Håndbog over ægte identitetspapirer, rejselegitimation og opholdstilladelser videregives til USA og kandidatlandene.

De fælles konsulære instrukser*

(dok. 7948/02 ADD 1 - 15320/01 REV 2 COR 1)

Rådet vedtog en afgørelse om ændring af del III og om indsættelse af et bilag 16 i de fælles konsulære instrukser, som fastlægger en harmoniseret ensartet visumansøgningsformular for alle visumansøgninger i EU.

C.SIS's anlægs- og driftsbudget for 2000

Rådet godkendte en forvaltningsberetning om gennemførelsen af C.SIS's anlægs- og driftsbudget for 2000.

Samarbejde og informationsudveksling - bekæmpelse af ulovlig handel med prækursorer i medlemsstaterne

(dok. 7234/02)

Rådet vedtog en henstilling om nødvendigheden af at styrke samarbejdet og informationsudvekslingen mellem de forskellige operative enheder, der er specialiseret i bekæmpelse af ulovlig handel med prækursorer i Den Europæiske Unions medlemsstater.

Forbedring af de operative efterforskningsmetoder i bekæmpelsen af kriminalitet med tilknytning til den organiserede narkotikahandel

(dok. 7920/02)

Rådet vedtog henstillinger om forbedring af de operative efterforskningsmetoder i bekæmpelsen af kriminalitet med tilknytning til den organiserede narkotikahandel: samtidig efterforskning af kriminelle organisationers ulovlige narkotikahandel og af de økonomiske og formuemæssige forhold.

Fjerde møde på højt plan inden for rammerne af koordinations- og samarbejdsmechanismen vedrørende narkotika mellem EU og Latinamerika og Caribien (den 7.-8. marts 2002 i Madrid)

(dok. 7035/02)

Rådet godkendte en erklæring, der blev vedtaget på fjerde møde på højt plan inden for rammerne af koordinations- og samarbejdsmechanismen vedrørende narkotika mellem EU og Latinamerika og Caribien (den 7.-8. marts 2002 i Madrid).

Forebyggelse af lejlighedsvis brug af narkotika

(dok. 7971/02 - 5095/3/02)

Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, vedtog en resolution om forebyggelse af lejlighedsvis brug af narkotika.

Europæisk civilretligt område

(dok. 5201/1/02)

Rådet vedtog en forordning om fastlæggelse af en generel fællesskabsramme for aktiviteter med henblik på at lette iværksættelsen af det civile samarbejde.

Udveksling af oplysninger og intensivning af samarbejdet mellem Grænsegruppen/Gruppen vedrørende Falske Dokumenter og Europol, Interpol, USA og Canada - Rådets konklusioner

(dok. 7209/02)

Rådet vedtog følgende konklusioner vedrørende udveksling af oplysninger og intensivning af samarbejdet mellem Grænsegruppen/Gruppen vedrørende Falske Dokumenter og Europol, Interpol, USA og Canada:

"– Repræsentanter for Europol skal, når det drejer sig om spørgsmål inden for deres kompetenceområde, deltage aktivt i den udveksling af oplysninger vedrørende forfalskning af identitetspapirer og rejselegitimation, der gennemføres i Grænsegruppen/Gruppen vedrørende Falske Dokumenter, således at begge institutioner efter medlemsstaternes indlæg udveksler de strategiske oplysninger, de råder over.

– Der træffes passende foranstaltninger til, at også Interpol, USA og Canada kan deltage i udvekslingen af oplysninger.

= For så vidt angår Interpol skal udvekslingen af mundtlige oplysninger i Grænsegruppen/Gruppen vedrørende Falske Dokumenter ske via Europol, samtidig med at en eventuel fremsendelse af rådsdokumenter skal ske i henhold til de fastsatte procedurer.

= Udvekslingen af oplysninger med USA og Canada skal bygge på de gældende procedurer for udveksling af oplysninger i CIREFI, hvilket navnlig kræver, at der afholdes regelmæssige møder mellem Grænsegruppen/Gruppen vedrørende Falske Dokumenter og disse to lande. Det må erindres, at disse lande allerede deltager i internationale møder, hvor der behandles særlige spørgsmål vedrørende forfalskning af dokumenter (f.eks. de se neste seminarer om afsløring af falske dokumenter for EU-eksperter i kontrol af identitetspapirer og rejselegitimation samt de årlige møder i Immigration Fraud Conference (IFC), hvor de fleste EU-medlemsstater deltager)."

Nye tilbagetagelsesaftaler med tredjelande

Rådet vedtog kriterier for fastlæggelse af de tredjelande, som der skal forhandles nye tilbagetagelsesaftaler med.

Udveksling af oplysninger om terrorister

Rådet vedtog en henstilling om oprettelse af multinationale ad hoc-hold til indsamling og udveksling af oplysninger om terrorister

FORBINDELSER MED TREDJELANDE

Årsrapport fra Rådet til EP om de vigtigste aspekter og de principielle valg inden for FUSP

Rådet vedtog sin årsrapport til Europa-Parlamentet om de vigtigste aspekter og de principielle valg inden for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik (FUSP) (dok. 7330/02). Rapporten er omhandlet i den interinstitutionelle aftale af 6. maj 1999 om budgetdisciplin og forbedring af budgetproceduren, som i afsnit H, punkt 40, fastsætter, at Rådets formandskab en gang om året hører Europa-Parlamentet om et dokument vedrørende de vigtigste aspekter og de principielle valg inden for FUSP, herunder deres finansielle virkninger for De Europæiske Fællesskabers almindelige budget.

Decentraliseret samarbejde - forlængelse og ændring af forordning nr. 1659/98

Rådet vedtog en forordning om forlængelse og ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1659/98 om decentraliseret samarbejde i forbindelse med Unionens udviklingspolitik (dok. 3619/02). Rådet accepterede alle de ændringer, som Europa-Parlamentet har foreslået i Kommissionens forslag. Retsakten er således godkendt efter førstebehandlingen og træder i kraft efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende. Denne nye forordning forlænger især den tidligere forordning indtil den 31. december 2003 og tilpasser beløbsangivelsen og den herfor gældende frist, idet finansieringsrammen for perioden 1999-2003 fastsættes til 24 mio. EUR.

Decharge vedrørende Centret for Industriel Udvikling (regnskabsårene 1997-1999)

Efter at have gennemgået revisorernes rapporter vedtog Rådet et udkast til afgørelse om meddelelse af decharge til direktøren for Centret for Virksomhedsudvikling for gennemførelsen af centrets budget for regnskabsårene 1997, 1998 og 1999 (dok. 2124/02). Udkastet til afgørelse vil nu blive fremsendt til AVS-staterne med henblik på vedtagelse i AVS-EF-Ambassadørudvalget.

ÅBENHED

Aktindsigt i Rådets dokumenter

Rådet har svaret

– på tredje genfremsatte begæring om aktindsigt i rådsdokumenter fra Steve PEERS i 2002 (den tyske, danske, franske, portugisiske og svenske delegation stemte imod)

(dok. 7117/02 + COR 1 + COR 2)

– på den genfremsatte begæring om aktindsigt i rådsdokumenter fra Gisela GÜNTER (den danske, nederlandske og svenske delegation stemte imod)

(dok. 7745/02 + COR 1)

– på den genfremsatte begæring om aktindsigt i rådsdokumenter fra Pauline LE MORE (den danske, spanske, franske, finske og portugisiske delegation stemte imod)

(dok. 7857/02 + COR 1).

MILJØ

Kyoto-protokollen om klimaændringer

Rådet vedtog beslutningen om, at Det Europæiske Fællesskab skal ratificere Kyoto-protokollen til De Forenede Nationers rammekonvention om klimaændringer, efter at der var blevet opnået enighed på samlingen den 4. marts 2002.

I henhold til Kyoto-protokollen, der blev indgået i 1997, har de kontraherende parter givet tilsagn om at reducere udslippet af seks gasarter, der er ansvarlige for klimaændringerne, herunder navnlig kuldioxid (CO₂). Det Europæiske Fællesskab har givet tilsagn om en samlet reduktion af CO₂-emissionerne på 8% i perioden 2008-2012 i forhold til 1990-niveauet. For at protokollen kan træde i kraft, skal 55 af de kontraherende parter, der repræsenterer 55% af de samlede CO₂-emissioner i 1990, have ratificeret den.

Offentlig deltagelse i forbindelse med udarbejdelse af visse planer og programmer på miljøområdet

Rådet vedtog på grundlag af den enighed, der var blevet opnået på samlingen den 12. december 2001, en fælles holdning til udkastet til direktiv om offentlig deltagelse i forbindelse med udarbejdelse af visse planer og programmer på miljøområdet. Den fælles holdning vil blive tilsendt Europa-Parlamentet til andenbehandling i overensstemmelse med den fælles beslutningsprocedure.

Nederlandene kan tilslutte sig vedtagelsen af beslutningen for så vidt angår indholdet. Nederlandene minder dog om de erklæringer, som det fremsatte i forbindelse med vedtagelsen af forordningen om oprettelse af "Eurodac" til sammenligning af fingeraftryk med henblik på en effektiv anvendelse af Dublin-konventionen, vedtagelsen af forordningen om at forbeholde Rådet gennemførelsesbeføjelserne vedrørende visse detailbestemmelser og konkrete procedurer i forbindelse med grænsekontrol og grænseovervågning og vedtagelsen af forordningen om at forbeholde Rådet gennemførelsesbeføjelserne vedrørende visse detailbestemmelser og konkrete procedurer i forbindelse med behandling af visumansøgninger, hvori den påpeger, at det faktum, at Rådet forbeholder sig visse gennemførelsesbestemmelser, ikke kan danne præcedens for fremtidige afgørelser, som træffes på grundlag af EF-traktatens tredje del, afsnit IV.